

Poznámky k 31.12.2022

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Obec Ruská Voľa nad Popradom
Sídlo účtovnej jednotky	Ruská Voľa nad Popradom 2
IČO	00330159
Dátum zriadenia	Obec bola založená v roku 1990 zákonom č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení.
Spôsob zriadenia	Obec - zo zákona č.369/1990 Zb.
Názov zriaďovateľa	
Sídlo zriaďovateľa	
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input type="checkbox"/> áno <input checked="" type="checkbox"/> nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Obec - podľa zákona č.369/1990 Zb. je základnou úlohou obce pri výkone samosprávy starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov
----------------------------------	---

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Miroslav Tomčo
Funkcia	starosta obce
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Slavomír Žuravčík
Funkcia	Zástupca starostu
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	1
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho: - počet vedúcich zamestnancov	1

Informácie o organizáciách zriadených a založených účtovnou jednotkou:

Obec má v zriaďovateľskej a zakladateľskej pôsobnosti:

0 (počet) rozpočtových organizácií

0 (počet) rozpočtových organizácií

0 (počet) neziskových organizácií

0 (počet) obchodných spoločností

Názov organizácie	Sídlo	Právna forma	IČO	Štatutárny zástupca

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti áno nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu áno nie

Ak áno:

Druh zmeny	Dôvod zmeny	Vplyv zmeny na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia	Peňažné vyjadrenie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reálnou hodnotou
j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov rezervy	menovitou hodnotou oceňujú sa v očakávanej výške záväzku alebo poistno-matematickými metódami
n) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy

	budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
o) deriváty pri nadobudnutí	reálnou hodnotou
p) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	reálnou hodnotou

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania.

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Ak sa v priebehu používania majetku zistí, že doba odpisovania nezodpovedá opotrebeniu majetku, upravia sa odpisy majetku a doba odpisovania od 1.1. nasledujúceho roka.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené vnútorným predpisom:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	5	20%
2	10	10%
3	16	6,25%
4	40	2,5%

Drobný nehmotný majetok od 330,00 Eur do 2 400,00 Eur, ktorý podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby a je vedený na podsúvahovom účte 751 voči 799. Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je od 1,00 do 330,00 EUR sa bude účtovať ako náklad na účte 518 – Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok, ktorého doba použiteľnosti v účtovnej jednotke je dlhšia ako rok a ocenenie je od 100,00 Eur do 1 700,00 Eur, ktorý podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako drobný hmotný majetok. Tento majetok sa účtuje ako náklad na účet 501 – spotreba materiálu. Hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je od 1,00 do 99,00 Eur sa bude považovať za spotrebný materiál.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky sa tvoria na základe opatrení, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku. Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Účtovná jednotka podľa vnútorného predpisu tvorila opravné položky k:

- | | | | |
|-------------------------------------|--------------------------|------------|--------------|
| - odpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> | áno | x nie |
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> | áno | x nie |
| - nedokončeným investíciám | <input type="checkbox"/> | áno | x nie |
| - dlhodobému finančnému majetku | <input type="checkbox"/> | áno | x nie |

- | | | | | |
|---------------|--------------------------|-----|---|-----|
| - zásobám | <input type="checkbox"/> | áno | x | nie |
| - pohľadávkam | <input type="checkbox"/> | áno | x | nie |

Účtovná jednotka tvorila opravné položky pri odpisovanom dlhodobom majetku, ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenia v účtovníctve po odpočítaní oprávok a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za znoženie trvalého charakteru.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k zásobám sa účtujú pri dočasnom znížení úžitkovej hodnoty zásob, napríklad, ak sa pri inventarizácii zistí, že čistá realizačná hodnota zásob je nižšia, než je cena použitá na ich ocenenie v účtovníctve a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor s ich uznanie.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci hlavnej činnosti, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

365 dní	najviac do výšky 25 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
720 dní	najviac do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
1 080 dní	najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu oprávnených položiek.

Oprávnené položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu oprávnených položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci podnikateľskej činnosti, podľa ustanovenia § 20 zákona č.595/2003 Z.z. o dani z príjmov v z.n.p..

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

Kapitálový transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok.

- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi účtovanými v organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti obce/mesta.

7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Textová časť k tabuľke č.1

V tabuľke č.1 nie je vykázaný na účte 028 nárast ani úbytok na účte drobného dlhodobého majetku, na účte 042 obstaranie dlhodobého hmotného majetku, nie je vykázaný nárast ani úbytok.

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia, hodnota poisteného majetku	Výška poistenia
Dlhodobý majetok obce, obecný úrad	Živelné poistenie do výšky 81 456,00 €	90,51 €
Dlhodobý majetok obce, kultúrny dom	Živelné poistenie do výšky 70 000,00 €	184,68 €

c) zriadenie záložného práva na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom

Obec nemá zriadené záložne právo na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom.

Predmet záložného práva	Účel	Suma	Záložné právo v prospech

d) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky

Obec Ruská Voľa nad Popradom
Poznámky individuálnej účtovnej zvierky zostavenej k 31. decembru 2022

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Softvér	1 060,41 €
Budovy, stavby	159 928,68 €
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	196 077,11 €
Dopravné prostriedky	3 682,14 €
Drobný DHM	17 289,37 €
Pozemky	7 003,72 €
Majetok v správe účtovnej jednotky /RO,PO/	

e) **opis a hodnota majetku, ku ktorému účtovná jednotka nemá vlastnícke právo**

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke	
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o finančnom prenájme	

f) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku.

Druh DM, ku ktorému bola tvorená opravná položka	Zostatok OP k 31.12.2021	Zvýšenie OP	Zníženie OP	Zrušenie OP	Zostatok OP k 31.12.2022	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
Oprávky k stavbám	63 740,91		4 572,00		68 312,91	Odpis
Oprávky k samost.hnut.veci	196 077,11				196 077,11	
Oprávky k DDHM	17 289,37				17 289,37	
Oprávky k softvéru	1 060,41				1 060,41	

2. Dlhodobý finančný majetok

a) **prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku** - tabuľka č.1

Textová časť k tabuľke č.1

Realizovateľné CP a papiere v PVPS a.s. Poprad vo výške 16 198,63 €

b) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému finančnému majetku

Druh DFM	Suma OP	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2022	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2021	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2022	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2021

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

Obec Ruská Voľa nad Popradom
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2022

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2022	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2021
PVPS	Akcie kmeňové	EUR	0		16 198,63	16 198,63

b) dlhodobé pôžičky (riadky 029 až 030 súvahy):

Názov dlžníka	Výnos v %	Mena	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2022	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2021	Popis zabezpečenia pôžičky

c) významné položky ostatného dlhodobého finančného majetku (riadok 031 súvahy):

Významné položky ostatného DFM	Hodnota k 31.12.2022	Hodnota 31.12.2021

B Obežný majetok

1. Zásoby

a) vývoj **opravnej položky** k zásobám - tabuľka č.2

Textová časť k tabuľke č.2

.....

.....

Opis dôvodov **tvorby, zníženia a zrušenia** opravných položiek k zásobám

Konkrétny druh zásob	Suma OP	Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP

b) zásoby, na ktoré je zriadené **záložné právo** a výška zásob, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať

Druh zásob	Hodnota zásob
Záložné právo k zásobám	
Obmedzené právo nakladať so zásobami	

c) spôsob a výška **poistenia zásob**

Druh zásob	Spôsob poistenia	Výška poistenia

2. Pohľadávky

Obec Ruská Voľa nad Popradom
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2022

a) opis významných pohľadávok podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis

b) vývoj opravnej položky k pohľadávkam - tabuľka č.3

Textová časť k tabuľke č.3

Opis dôvodov tvorby, zníženia a zrušenia opravných položiek k pohľadávkam

Pohľadávky, ku ktorým bola tvorená opravná položka	Zostatok OP k 31.12.2021	Zvýšenie OP	Zníženie OP	Zrušenie OP	Zostatok OP k 31.12.2022	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP

c) pohľadávky podľa doby splatnosti (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4

Textová časť k tabuľke č.4 krátkodobé pohľadávky, ide o transfery a ostatné zúčtovania so subjektami mimo verejnej správy

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2021	Z toho pohľadávky po lehote splatnosti suma, popis
Dlhodobé pohľadávky z toho:			
Krátkodobé pohľadávky z toho:	20 343,39	45 929,37	Transfery

d) pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4

Textová časť k tabuľke č.4

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2021
Pohľadávky z toho:		
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka z toho:	20 343,39	45 929,37
-		
-		
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov z toho:		
-		
-		
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov z toho:		
-		

e) pohľadávky zabezpečené **záložným právom** alebo **inou formou zabezpečenia**

Opis predmetu záložného práva	Hodnota predmetu	Hodnota pohľadávky
Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia (uviesť inú formu zabezpečenia)		

f) pohľadávky, na ktoré sa zriadilo **záložné právo** a výška pohľadávok, pri ktorých má účtovná jednotka **obmedzené právo s nimi nakladať**

Druh pohľadávok	Hodnota pohľadávok
Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo	
Hodnota pohľadávok pri ktorých je obmedzené právo s nimi nakladať	

3. Finančný majetok

a) opis významných zložiek **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2021
Pokladnica	12,55	263,10
Ceniny	0,00	0,00
Bankové účty	999,85	380,38

b) krátkodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené **záložné právo** a krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka **obmedzené právo s ním nakladať**

Druh krátkodobého finančného majetku	Hodnota krátkodobého finančného majetku
Krátkodobý finančný majetok, na ktorý bolo zriadené záložné právo	
Krátkodobý finančný majetok, pri ktorom je obmedzené právo s ním nakladať	

4. Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy):

Popis a hodnota poskytnutých návratných finančných výpomoci podľa jednotlivých druhov výpomoci v členení na **dlhodobé** návratné výpomoci a **krátkodobé** návratné finančné výpomoci

Názov dlžníka	Výnos v %	Mena	Dátum Splatnosti	Výška návratnej finančnej výpomoci k 31.12.2022	Výška návratnej finančnej výpomoci k 31.12.2021

5. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období** a **príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2021
Náklady budúcich období spolu z toho:		
- Poistné	65,77	
- Predplatné		
-		
Príjmy budúcich období spolu z toho:		
-		
-		

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Názov položky	Zostatok	Zvýšenie	Zníženie	Presun	Zostatok	Opis jednotlivých položiek a opis
---------------	----------	----------	----------	--------	----------	-----------------------------------

Obec Ruská Voľa nad Popradom
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2022

Účet	k 31.12.2021				k 31.12.2022	zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	53 152,25			6 970,55	60 122,80	Presuny 6 970,55 €
Výsledok hospodárenia (431)	6 970,55		-3 498,97	6 970,55	-3 498,97	Presuny 6 970,55 € : preúčtovanie HV za rok 2021 HV za rok 2022

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.6-7

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky / Suma	Predpokladaný rok použitia

2. Záväzky podľa doby splatnosti

a) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Textová časť k tabuľke č.8 - účtovná jednotka neviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti

Záväzky	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2021
Dlhodobé záväzky z toho:	178,60	124,22
- záväzky zo sociálneho fondu	178,60	124,22
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB		
- záväzky z investičného dodávateľského úveru		
- záväzky z neinvestičného dodávateľského úveru		
- záväzky z finančnej zábezpeky na nájomné v bytovkách zo ŠFRB		
Krátkodobé záväzky z toho:	3 420,16	26 801,61
- záväzky voči dodávateľom	221,32	21 990,60
- záväzky voči zamestnancom	1859,80	2 856,27
- záväzky voči poisťovniam	984,06	1 596,72
- záväzky voči daňovému úradu	203,03	205,01
- záväzky voči štátnemu rozpočtu		
- záväzky z finančnej zábezpeky na verejné obstarávanie		
- ostatné záväzky	151,95	153,01

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Textová časť k tabuľke č.8

Záväzky	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2021
Záväzky z toho:	3 598,76	26 925,83
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka z toho:	3 598,76	26 925,83
-		
-		
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov z toho:		
-		
-		
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov z toho:		
-		

c) popis významných položiek záväzkov

Záväzok	Hodnota záväzku k 31.12.2022	Hodnota záväzku k 31.12.2021	Opis
Dodávatelia	221,32	21 990,60	Neuhradené faktúry za 12/2022
Záväzky zo soc. fondu	178,60	124,22	Tvorba sociálneho fondu
Zamestnanci	1 859,80	2 856,27	Mzda za 12/2022
Zaúčtovanie s org. soc. a zdr. poisť.	984,06	1 596,72	Odvody za 12/2022
Ostatné priame dane	203,03	205,01	Daň zo mzdy 12/2022
Iné záväzky	151,95	153,01	DDP zamestnávateľ za 12/2022

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

Textová časť k tabuľke č.9

V roku 2021 obec čerpala dlhodobý úver z Príma banky na preklopenie výdavkov súvisiacich s povodňami a ponížením podielových dani z dôvodu pandémie COVID-19 vo výške 14 200,00 € s úrokovou sadzbou 1%, obec splatila časť úveru vo výške 3 200,00 €, zostatok úveru je 11 000,00 € a zaplatila úroky vo výške 143,41 €.

V roku 2020 obec prijala návratnú finančnú výpomoc z MF SR zo štátnych finančných aktív na výkon samosprávnych funkcií z dôvodu kompenzácie výpadku dane z príjmov FO v roku 2020 v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19 vo výške 1 242,00 €. Návratná finančná výpomoc z MF SR bola poskytnutá bezúročne.

b) opis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Opis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
Dlhodobý úver	Poníženie nákladov na mzdy a úspory v rozpočte

c) dlhodobé emitované dlhopisy a krátkodobé emitované dlhopisy (riadky 150 a 176 súvahy)

Druh cenného papiera	Mena, v ktorej sú cenné papiere vydané	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Stav k 31.12.2020	Stav k 31.12.2019

d) prijaté dlhodobé návratné finančné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci

Poskytovateľ návratnej výpomoci	Druh prijatej návratnej výpomoci /krátkodobá, dlhodobá/	Účel použitia	Dátum splatnosti	Výška prijatej návratnej výpomoci k 31.12.2022	Výška prijatej návratnej výpomoci k 31.12.2021
MF SR	dlhodobá	Výpadok dane	31.10.2027	1 242,00	1 242,00

4. Časové rozlíšenie

a) opis významných položiek časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období

Opis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2021

Obec Ruská Voľa nad Popradom
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2022

Výdavky budúcich období spolu z toho:	12 242,00	12 242,00
- dlhodobá finančná výpomoc MF SR	1 242,00	1 242,00
- dlhodobý úver	11 000,00	11 000,00
Výnosy budúcich období spolu z toho:		
-		
-		
-		

b) informácia o **prijatých kapitálových transferoch** zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer na:	Stav k 31.12.2022	Stav k 31.12.2021

Čl. V
Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - opis a výška významných položiek výnosov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2022	Suma k 31.12.2021
a) tržby za vlastné výkony a tovar	114,01	78,03
602 - Tržby z predaja služieb z toho:	114,01	78,03
- školné		
- strava		
- kopirovacie služby		
- vyhlasovanie rozhlasom		
- zaokrúhľovanie eurocentov		
604 - Tržby za tovar z toho:		
-		
607 - Výnosy z nehnuteľnosti na predaj z toho:		
-		
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) Aktivácia		
622 - Aktivácia vnútroorganizačných služieb z toho:		
-		
624 - Aktivácia DHM z toho:		
-		
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	29 255,94	27 346,18
632 - Daňové výnosy samosprávy z toho:	27 992,94	27 325,48
- podielové dane		
- daň z nehnuteľností		
- daň za psa		
-		
633 - Výnosy z poplatkov z toho:	1 263,00	20,70
- správne poplatky		
- KO a DSO		
-		
e) finančné výnosy		
661 - Tržby z predaja CP z toho:		
- predaj akcií		
-		
662 - Úroky z toho:		
-		
668 - Ostatné finančné výnosy z toho:		
-		
f) mimoriadne výnosy		
672 - Náhrady škôd z toho:		

Obec Ruská Voľa nad Popradom
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2022

-		
g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	9 353,60	46 242,88
691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC z toho: - bežný transfer na školský klub - bežný transfer na školskú jedáleň -		
692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC z toho: - zúčtovanie kapitálového transferu zriaďovateľa		
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR z toho: - bežný transfer na -	6 013,38	42 446,63
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR z toho: - zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR	3 340,22	3 496,25
695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ z toho: -		
696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ z toho: - zúčtovanie kapitálového transferu od EÚ		
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy z toho: -		300,00
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy z toho: - zúčtovanie kapitálového transferu od ostatných subjektov mimo verejnej správy		
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov z toho: - zinkasované príjmy RO		
h) ostatné výnosy	128,54	7 419,55
641 - Tržby z predaja DNM a DHM z toho: -		1,00
642 - Tržby z predaja materiálu z toho:		
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:		
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:		
646 - Výnosy z odpísaných pohľadávok z toho: -		
648 - Ostatné výnosy z toho: -	128,54	7 418,55
i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia		
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti z toho: -		
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti z toho: -		

Celková výška výnosov k 31.12.2022 bola vykázaná vo výške 38 852,08 €, čo predstavuje pokles výnosov oproti roku 2021, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške 81 086,64 €. Pokles výnosov bol spôsobený v dôsledku zlej ekonomickej situácie a obec v roku 2022 nepriala investície ako bežne transfer.

Najväčší podiel na výnosoch tvorili výnosy:

- podielové dane a dorovnanie vo výške 23 310,19 €
- daň z nehnuteľnosti vo výške 4 632,75 €
- daň za psa vo výške 50,00 €
- poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad vo výške 1 263,00 €
- výnos z poplatkov vo výške 114,00 €
- dividendy 48,80 €
- výnosy z prenájmu 60,00 €
- ostatné finančné výnosy vo výške 128,54 €

Obec Ruská Voľa nad Popradom
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2022

- iné nedaňové príjmy 358,85 €
- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy vo výške 6 013,38 € (účet 693)
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy o výške 3 340,22 € (účet 694)

2. Náklady - opis a výška významných položiek nákladov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2022	Suma k 31.12.2021
a) spotrebované nákupy	5 096,16	9 374,73
501 - Spotreba materiálu z toho:	3 475,30	8 339,32
-		
502 - Spotreba energie z toho:	1 620,86	1 035,41
- elektrická energia		
- voda		
- plyn		
-		
507 - Predaná nehnuteľnosť z toho:		
-		
b) Služby	8 454,77	25 748,22
511 - Opravy a udržiavanie z toho:		
- oprava xxx		
512 – Cestovné	930,90	804,92
513 - Náklady na reprezentáciu z toho:	388,61	283,50
-		
518 - Ostatné služby z toho:	7 135,26	24 659,80
-		
c) osobné náklady	23 025,25	33 138,01
521 - Mzdové náklady	17 845,53	25 141,22
524 - Záonné sociálne náklady	4 341,07	6 830,41
525 - Ostatné sociálne náklady	652,27	637,28
527 - Záonné sociálne náklady	54,38	91,10
528 – Ostatne sociálne náklady	132,00	438,00
d) dane a poplatky	170,43	34,56
532 - Daň z nehnuteľností		
538 - Ostatné dane a poplatky z toho:	170,43	34,56
-		
e) odpisy, rezervy a opravné položky	4 572,00	4 481,19
551 - Odpisy DNM a DHM z toho:	4 572,00	4 481,19
- odpisy z vlastných zdrojov		
- odpisy z cudzích zdrojov		
553 - Tvorba ostatných rezerv z toho:		
-		
558 - Tvorba ostatných opravných položiek z toho:		
- k daňovým pohľadávkam		
- k nedaňovým pohľadávkam		
f) finančné náklady	526,72	614,00
561 - Predané CP a podiely z toho:		
-		
562 - Úroky z toho:	143,41	63,75
-		
568 - Ostatné finančné náklady z toho:	383,31	550,25
-		
g) mimoriadne náklady		
572 - Škody z toho:		
-		
h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov		
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC z toho:		
- bežný transfer xxx		
- zúčtovanie kapitálového transferu u zriaďovateľa		
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy z toho:		

Obec Ruská Voľa nad Popradom
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2022

- bežný transfer xxx		
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy z toho: - bežný transfer xxx		
587 - Náklady na ostatné transfery z toho: - bežný transfer xxx		
588 - Náklady z odvodu príjmov z toho: - predpis odvodu príjmov RO		
589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov z toho: - predpis budúceho odvodu príjmov RO		
i) ostatné náklady	505,72	725,38
541 - ZC predaného DNM a DHM z toho: -		273,52
542 - Predaný materiál z toho: -		
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho: -		
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho: -	10,00	
546 - Odpis pohľadávky z toho: -		
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť z toho: -	495,72	451,86
549 - Manká a škody z toho: -		
j) dane z príjmov		
591 - Splatná daň z príjmov		

Celková výška nákladov k 31.12.2022 bola vykázaná vo výške 43 351,05 € čo predstavuje pokles nákladov oproti roku 2021, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške 74 119,09 €. Pokles nákladov bol spôsobený tým, že v predchádzajúcom období boli vysoké náklady na povodne a zabezpečenie testovania COVID-19.

Najväčší podiel na nákladoch tvorili náklady:

- spotreba materiálu: vo výške 3 475,30 €, sa oproti roku 2021 ponížili o 57%
- spotreba energie vo výške 1 620,86 € sa oproti roku 2021 zvýšil o 57%
- mzdové náklady vo výške 17 845,53 € sa oproti roku 2021 ponížili o 29%
- sociálne náklady vo výške 5 179,72 € sa oproti roku 2021 ponížili o 29%
- služby za cestovné, reprezentačné, vývoz a likvidácia odpadu, telekomunikačné poplatky.... vo výške 8 454,77 € sa oproti roku 2021 ponížili o 67%
- náklady na prevádzkovú činnosť vo výške 505,72 € sa oproti roku 2021 ponížili o 31%
- odpisy vo výške 4 572,00 €
- finančné náklady vo výške 526,72 (účet 562, 568)
- tvorba rezerv na súdny spor vo výške 0,00 €
- náklady na transfery RO/PO vo výške 0,00 € (účet 584)
- náklady na transfery subjektom mimo verejnej správy vo výške 0,00 € (účet 586)
- náklady z odvodu príjmov RO vo výške 0,00 € (účet 588, 589)

3. Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti - platí len pre subjekty verejného záujmu

Osobitné náklady podľa § 18 ods.6 zákona o účtovníctve v z.n.p.	Suma k 31.12.2022
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
a) overenie účtovnej závierky	
b) uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
c) daňové poradenstvo,	
d) ostatné neaudítorské služby	

4. Tržby a výrobné náklady príspevkových organizácií

Číslo účtu	Tržby a výrobné náklady príspevkových organizácií	Číslo riadku	Suma k 31.12.2022	Suma k 31.12.2021
A	B	c	1	2
601	Tržby za vlastné výrobky	01		
602	Tržby z predaja služieb	02		
604	Tržby za tovar	03		
504	Predaný tovar	04		
	Tržby celkom /01+02+03-04/	05		
501	Spotreba materiálu	06		
502	Spotreba energie	07		
503	Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok	08		
511	Oprava a udržiavanie	09		
512	Cestovné	10		
513	Náklady na reprezentáciu	11		
518	Ostatné služby	12		
521	Mzdové náklady	13		
524	Zákonné sociálne poistenie	14		
525	Ostatné sociálne poistenie	15		
527	Zákonné sociálne náklady	16		
528	Ostatné sociálne náklady	17		
531	Daň z motorových vozidiel	18		
532	Daň z nehnuteľností	19		
538	Ostatné dane a poplatky	20		
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	21		
	Výrobné náklady celkom /r.06 až r.21/	22		

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Opis významných položiek majetku a záväzkov	Hodnota majetku	Forma zabezpečenia

2. Ďalšie informácie

Významné položky	Hodnota	Účet
Prenajatý majetok		
Majetok prijatý do úschovy		
Odpísané pohľadávky		
Prísne zúčtovateľné tlačivá		
Materiál v skladoch civilnej ochrany		
Prijaté depozitá a hypotéky		
Iné napr. drobný nehmotný majetok		
Iné napr. drobný hmotný majetok		
Iné		

Čl. VII

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

a) **opis a hodnota iných aktív**, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky - tabuľka č.10.

časť k tabuľke č.10 - riadok 03 obsahuje údaje o budúcim práve účtovnej jednotky zo zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

Názov poskytovateľa nenávratného finančného príspevku	Číslo zmluvy	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov alebo z úverových zdrojov neuhradených/nerefundovaných poskytovateľom NFP k 31.12.2020

b) **opis a hodnota iných pasív**, vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia, takýmito inými pasívami sú:

1. **možná povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
2. **povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť

- tabuľka č.10.

Textová časť k tabuľke č.10

.....

.....

c) zoznam **nehnutelných kultúrnych pamiatok** v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky - tabuľka č.11

Textová časť k tabuľke č.11

d) informácia, či sú **iné aktíva a iné pasíva vykázané** voči účtovnej jednotke súhrnného celku

Informácia	Vykázané voči ÚJ súhrnného celku Áno/Nie	Hodnota celkom
Iné aktíva	Nie	
Iné pasíva	Nie	

2. Ostatné finančné povinnosti - tabuľka č.10

Významné položky ostatných finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v účtovných výkazoch.

Textová časť k tabuľke č.10

.....

Čl. VIII

Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

a)

	Hodnotové vyjadrenie	Informácia	Informácia
--	----------------------	------------	------------

Obec Ruská Voľa nad Popradom
 Poznámky individuálnej účtovnej zvierky zostavenej k 31. decembru 2022

Spriaznená osoba	Druh obchodu/ druh transakcie	obchodu/transakcie alebo percentuálne vyjadrenie obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	o neukončených obchodoch/transakciách v hodnotovom vyjadrení obchodu/transakcie alebo percentuálnom vyjadrení obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	o cenách/hodnotách realizovaných obchodov/transakcií medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami
	Kúpa			
	Predaj			
	Poskytnutie služby			
	Obchodné zastúpenie			
	Licencie			
	Transféry			
	Know-how			
	Úver, pôžička			
	Výpomoc			
	Záruka			
	Iné obchody			
OS XXX	Vklad od základného imania obchodnej spoločnosti			
OS XXX	Navýšenie základného imania obchodnej spoločnosti			
OS XXX	Poskytnutie návratnej finančnej výpomoci			
OS XXX	Splatenie poskytnutej návratnej finančnej výpomoci			
OS XXX	Poskytnutý transfer na bežné výdavky			
	Poskytnutý transfer na kapitálové výdavky			

b) opis a hodnota podmienených záväzkov voči spriazneným osobám

Spriaznená osoba	Podmienené záväzky	Hodnota podmienených záväzkov

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12-14

Textová časť k tabuľke č.12-14:

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 15.12.2021 uznesením č. 4/2021

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 15.12.2022 uznesením č. 4/2022

Výška dlhu obce podľa § 17 ods. 7 -8 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v tabuľke č.15.

Čl. X

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

- a) pokles alebo zvýšenie trhovej ceny finančného majetku ako dôsledku okolností, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky s uvedením dôvodu týchto zmien,
- b) dôvody pre zmenu výšky rezerv a opravných položiek,
- c) zmeny významných položiek dlhodobého finančného majetku,
- d) vydané dlhopisy a iné cenné papiere,
- e) zmena právnej formy účtovnej jednotky,
- f) mimoriadne udalosti, ak majú vplyv na hospodárenie účtovnej jednotky, napríklad živelné pohromy,
- g) iné mimoriadne skutočnosti

Opis skutočností:

.....
.....

Po 31. decembri 2022 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2022.

Vypracovala: Iveta Kundrátová

Schválil: Miroslav Tomčo

Dňa: 22.3.2021